

## СРАВНИТЕЛЬНЫЙ АНАЛИЗ ЛЕКСИЧЕСКИХ ЕДИНИЦ, ОТНОСЯЩИХСЯ К ПОНЯТИЮ КРАСОТА, В АНГЛИЙСКОМ И УЗБЕКСКОМ ЯЗЫКАХ

**Юлдошева Шемшад Алишеровна**

Термезский государственный университет, магистрант 1 степени по специальности  
«Лингвистика на английском языке»

[Shamshoday@gmail.com](mailto:Shamshoday@gmail.com)

### АННОТАЦИЯ

В данной статье анализируется понятие лингвокультурно-когнитивного единства и его сущность, лексическое значение и отличия от понятия, в частности рассматриваются сравнительные характеристики понятия «красота» в узбекском и английском языках. Понимание культуры узбекского языка, правильный перевод словосочетаний и пословиц в билингвальных обществах также помогает понять смысловые и лексические значения понятия «красота» с точки зрения автора.

**Ключевые слова:** Концепт, концепт красоты, семантика, лексика, познавательная картина мира, концепт, лингвокультурный концепт.

### ABSTRACT

This article analyzes the concept of linguo-cultural and cognitive unity and its essence, lexical meaning and differences from the concept, in particular, comparative descriptions of the concept of "beauty" in Uzbek and English languages are considered. Understanding the culture of the Uzbek language, the correct translation of phrases and proverbs in bilingual societies, also helps to understand the semantic and lexical meanings of the concept of "beauty" from the author's point of view.

**Keywords:** Concept, concept of beauty, semantics, lexicon, cognitive worldview, concept, linguoculturological concept.

В последние годы внимание к языку возрастает. Лингвистика и когнитивная лингвистика – одна из новых областей узбекского языкознания, которые в настоящее время развиваются. Понятие является научным термином, производным от этих двух важных областей, и его национальный характер служит общей точкой пересечения обеих наук. Вопрос о красоте с древних времен волновал человечество и при

необходимости служил эстетической категорией, способной управлять человеческими мыслями и мечтами. Были времена, когда эта категория играла первостепенную роль в управлении государством и обществом. В результате у разных народов разные взгляды на красоту. В частности, первыми понятиями, связанными с понятием идентичности в узбекском национальном менталитете, являются понятия женщины и любви. Поэтому изучение категории красоты с гендерной точки зрения также является важной темой. Изменения в развитии общества и государства требуют обновления и изменения человеческого сознания. Благодаря более чем тысячелетнему опыту и образу жизни сегодня в умах народов мира появилась неоспоримая аксиома «Красота спасает мир». Причина этого в том, что красота оказывает большое влияние не только на жизнь человека, но и на психику. Первый анализ концепта «красота» в узбекском языке на основе паремиологических, лексико-фразеологических единиц, афоризмов, крылатых слов и его видовых признаков, национально-культурных, языковых и эстетических особенностей, народной духовности, мировоззрения, проявления национальной философии, выявление представлений о нераздельности языка и народа, подчеркивается его важность.

Красота, так же как Истина и Добро, являются фундаментальными ценностями, которыми руководствуется поведение человека. В общем, «красота» — это эстетическое удовольствие, которое ценится всеми, а значит, является фундаментальной общечеловеческой ценностью. Элементы или подценности, составляющие «красоту», варьируются от культуры к культуре. Таким образом, когда люди в разных культурах говорят о «красоте», они рассматривают разные субценности, отличающиеся друг от друга, а потому и социальное поведение разных людей различается. В качестве примера возьмем образ «красивой женщины» в картине узбекского мира, который не соответствует образу «красивой женщины» в картине английского мира. Образ голубоглазой женщины, который ценится в английской культуре, определяет поведение людей в этой культуре, что положительно влияет на объект с этим образом и определяет благополучное социальное существование, причем не только на словах, но и на самом деле. также отражены в выражениях, идиомах и пословицах этого языка. «Голубые глаза», которые в разных культурах воспринимаются как никчемные, могут не оказывать положительного влияния на поведение представителей этой другой культуры и в меньшей степени отражаться в

языке. Благодаря выделенным и отраженным через ассоциации значениям образов различных предметов язык обогащает свой словарный запас: положительные образы в английском языке: голубые глаза - голубые, как океан; положительный образ на узбекском языке: черные глаза (глаза черные) - черные как ночь. Или есть другие образы, описывающие красоту женщины: лилия; лебедь, картинка на английском языке; гуль (гуль), лола (лола), ой (луна) по-узбекски.

### **ИСПОЛЬЗОВАННАЯ ЛИТЕРАТУРА**

1. Gafurova N. I. (2021). Structural-semantic classification of construction terms in English and Uzbek languages. *ACADEMICIA: An International Multidisciplinary Research Journal*, 11(5), 571-575.

2. Jabbarova D. Expression of the concept of beauty in German and its teaching and evaluation of structural semantic meanings / *CSPI CONFERENCE2 / 2021*

3. Karasik V. (1996). *Kulturniye dominanti v yazike*. In *Yazikovaya lichnost: kulturniye konsepti* (pp. 1-16). Volgograd: Arxangelsk.

4. Karasik V., Slisshkin G. (2001). *Linguokulturniy konsept kak yedinitsa issledovaniya. Metodologicheskiiye problemi kognitivnoy lingvistiki*, 75-80

5. Karimov U.N. The concept of the concept and its essence in fiction // *News of the National University of Uzbekistan*, 2017. -No 1 \5. -B. 416-417.

6. Krzeszowski, T. P. (2012). *Meaning and Translation. Volume1: Meaning*. In e. b. Fisiak, *Warsaw studies in English Language and Literature* (pp. 3-28). Frankfurt am Mein: Peter Lang.

7. Kunin A. (1967). *Anglo-russkiy frazeologicheskiy slovar*. Moskva.

8. Larin B. (1977). *Ocherki po frazeologii (o sistematizatsii i metodax issledovaniya frazeologicheskix materialov)*. In *Istoriya russkogo yazika i obshee yazikoznaniye* (pp. 125-149). Moskva.

9. Mesheryakova Y. V. (2004). *Konsept «krasota» v angliyskoy i russkoy lingvokulturax*. Volgograd.

10. Raxmatova, M. (2012/46). *Ingliz frazeologik iboralaridagi go“zallik konseptining lingvomadaniy tahlili*. *Scientific reports of Bukhara State university*, 95-97.